Form No. 3403-650 Rev A

Cabineset

Groundsmaster® 4500/4700-D en Reelmaster® 7000-D tractie-eenheid uit 2015 of later

Modelnr.: 30901—Serienr.: 316000001 en hoger

Gebruikershandleiding

Veiligheid

⚠ WAARSCHUWING

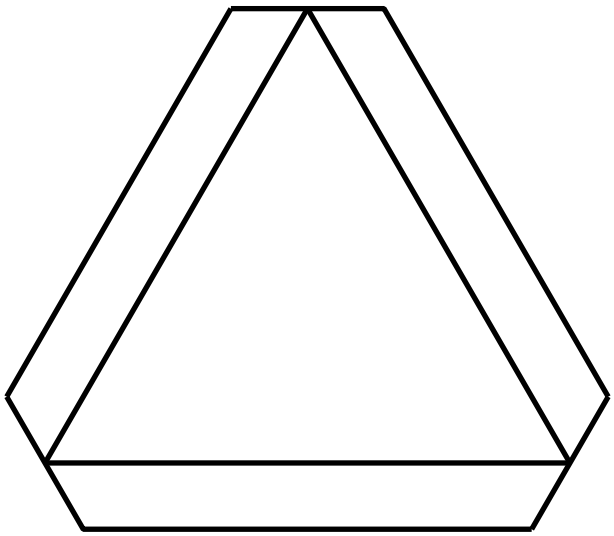
CALIFORNIË
Proposition 65 Waarschuwing

Dit product bevat een chemische stof of chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboorteafwijkingen en schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Raadpleeg de inbouwverklaring achterin deze uitgave voor meer informatie.

Veiligheids- en instructiestickers

Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



120-0250

1. Langzaam rijdend voertuig



130-0594

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*; draag altijd een veiligheidsgordel als u in de cabine zit; draag gehoorbescherming.

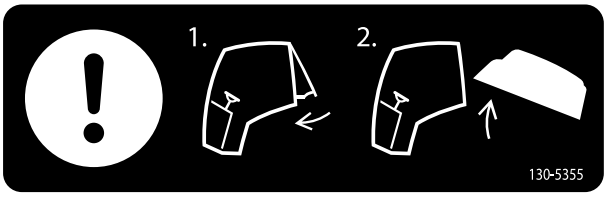
© 2016—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registreer uw product op www.Toro.com. Vertaling van de oorspronkelijke tekst (NL)

CE

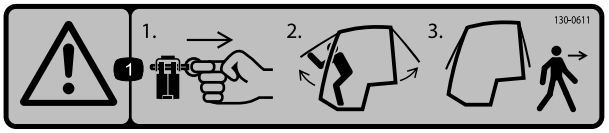
Gedrukt in de VS
Alle rechten voorbehouden

3403-650 A



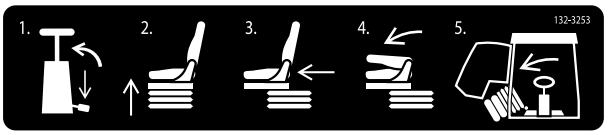
130-5355

1. Sluit de achterruit.
2. Til de motorkap op.



130-0611

1. Waarschuwing – 1) Verwijder de pen; 2) Breng de deuren omhoog; 3) Verlaat de cabine.



132-3253

1. Beweeg de stuurkolom naar de voorste stand.
2. Breng de stoel omhoog tot de maximale hoogte.
3. Beweeg de stoel naar voren.
4. Klap de rug van de stoel naar beneden.
5. Kantel de stoel zijwaarts.

Montage

Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

Procedure	Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
1	Geen onderdelen vereist	–	De machine voorbereiden op de montage van de cabine-eenheid.
2	Steun, links vooraan	1	Het bevestigingsmateriaal voor de cabine voorbereiden.
	Steun, rechts vooraan	1	
	Steun, links achteraan	1	
	Steun, rechts achteraan	1	
	Rubberen demper	4	
3	Schuimrubber afdichting vooraan links	1	De schuimrubber afdichtingen op de steun en het frame aanbrengen.
	Schuimrubber afdichting centraal vooraan	1	
	Schuimrubber afdichting vooraan rechts	1	
	Linker schuimrubber afdichting	1	
	Rechter schuimrubber afdichting	1	
	Tankschuimrubber links	1	
	Tankschuimrubber rechts	1	
	Schuimrubber afdichting links achteraan	1	
	Schuimrubber afdichting rechts achteraan	1	
	Schuimrubber afdichting achteraan	1	
4	Veiligheidssticker	1	De veiligheidssticker op de achterruit aanbrengen.

Procedure	Omschrijving	Hoeveel-heid	Gebruik
5	Steun, links vooraan Steun, rechts vooraan Bout (3/8 x 1 inch) Flensmoer (3/8 inch) Borgmoer (3/8 inch) Steun, links achteraan Steun, rechts achteraan	1 1 7 5 2 1 1	De steunen op de machine monteren.
6	Cabine Bout (1/2 x 3-1/4 inch) Ring (2-1/4 inch) Ring (1-3/8 inch) Borgmoer (1/2 inch)	1 4 4 2 4	De cabine op de machine monteren.
7	Paneel, links achteraan Paneel, rechts achteraan Bout (1/4 x 3/4 inch) Clipmoer Flensmoer (1/4 inch) Gestoffeerd paneel Isolatiedeken Vloerplaat	1 1 6 4 2 1 1 1	De panelen en de vloer bevestigen.
8	Wastank Tankbevestiging Tankplaat Slotbout (5/16 x 3/4 inch) Flensmoer (5/16 inch) Drukvergrendeling Lager van drukvergrendeling Moer van drukvergrendeling R-klem	1 1 1 4 4 1 1 1 1	De wastank en de tankbevestiging monteren.
9	Fitting (3/8 NPT x 0,625 geribd) Slangklem Fitting met rechte hoek (3/4 inch) Fitting met rechte hoek (7/8 inch) R-klem	2 2 1 1 2	De slangen plaatsen.
10	Kabelklemband	5	De kabelboom aansluiten.
11	Geen onderdelen vereist	–	De montage voltooien.

1

De machine voorbereiden

Geen onderdelen vereist

De machine plaatsen

1. Maak een plek in uw werkruimte vrij onder het takelsysteem.

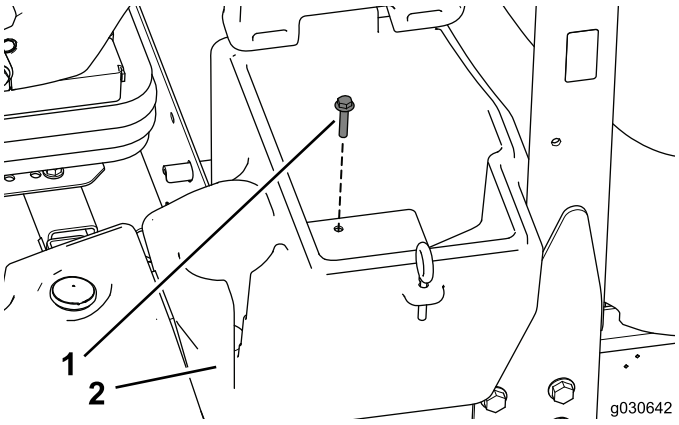
   Opmerking: Controleer of uw takelsysteem de cabine-eenheid veilig over de machine kan heffen tijdens de montage.

2. Plaats de machine onder de takel, schakel de motor uit en verwijder het sleuteltje uit het contact.
3. Blokkeer de wielen om te voorkomen dat de machine tijdens de installatie in beweging komt.
4. Verwijder de accu; raadpleeg de *Gebruikershandleiding*.

De bovenste bouten van de rolbeugel verwijderen

Belangrijk: Vraag iemand om de rolbeugel te ondersteunen terwijl u de bouten verwijdert waarmee de rolbeugel is bevestigd aan de machine.

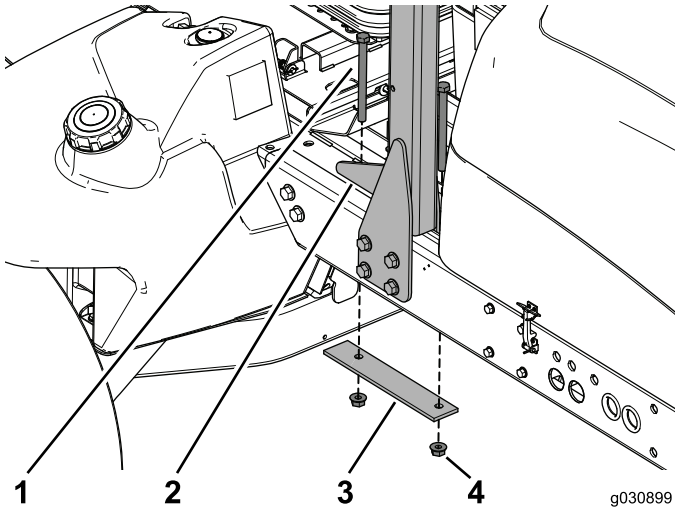
1. Verwijder en bewaar de bout waarmee het opslagcompartiment aan de linkerkant van de machine is bevestigd (Figuur 1).



Figuur 1

1. Bout
2. Opslagcompartiment

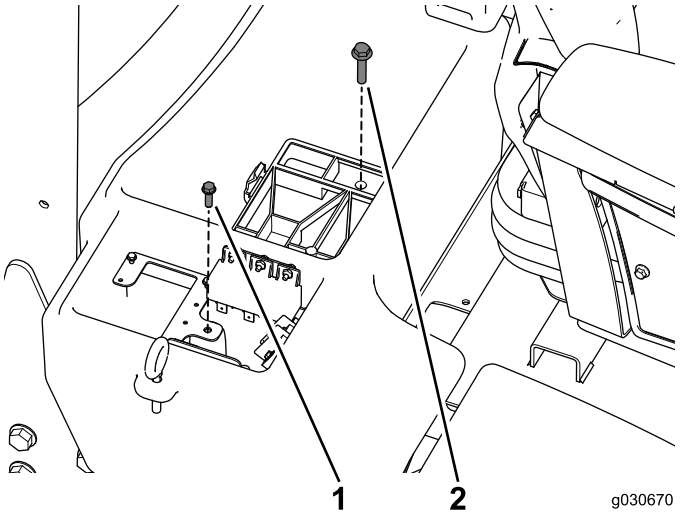
2. Verwijder het opslagcompartiment en bewaar het.
3. Verwijder en bewaar de 2 bouten, de steunplaat en 2 flensmoeren waarmee de rolbeugel aan de bovenkant van het frame is bevestigd (Figuur 2).



Figuur 2

1. Bout
2. Rolbeugel
3. Steunplaat
4. Flensmoer

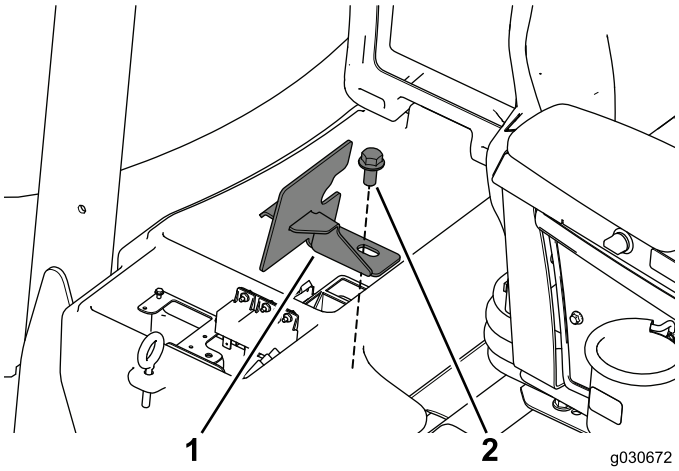
4. Verwijder en bewaar de schroef waarmee de plaat van de kabelboom is bevestigd en de bout waarmee de accubehuizing is bevestigd (Figuur 3).



Figuur 3

1. Schroef
2. Bout

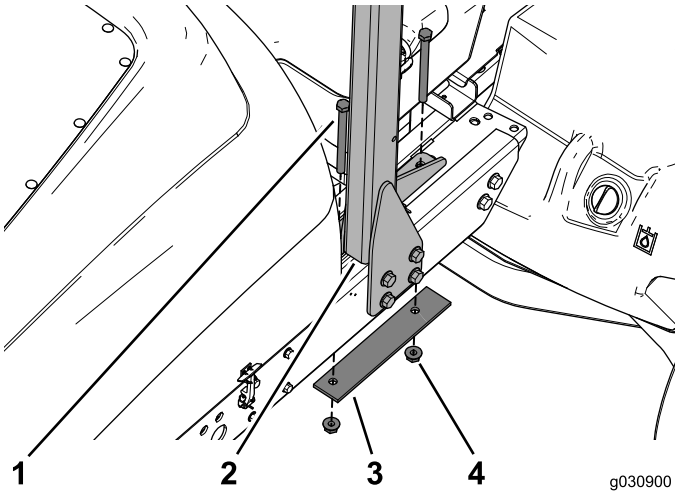
5. Verwijder en bewaar de bout en de klem van de accubehuizing (Figuur 4).



Figuur 4

1. Klem van accubehuizing
2. Bout

6. Plaats de plaat van de kabelboom en de accubehuizing zodanig dat u de 2 bouten, de steunplaat en de 2 flensmoeren kunt verwijderen waarmee de rolbeugel aan de bovenkant van het frame is bevestigd (Figuur 5). Bewaar ze voor later.



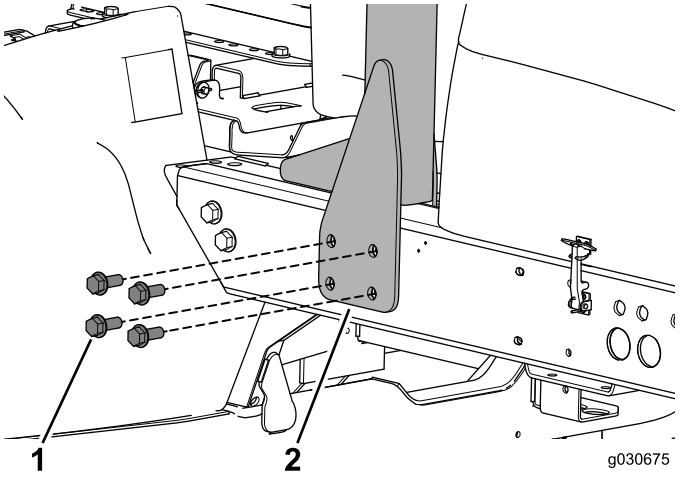
Figuur 5

1. Bout
2. Rolbeugel
3. Steunplaat
4. Flensmoer

De rolbeugel verwijderen

Belangrijk: Vraag iemand om de rolbeugel te ondersteunen wanneer u de bouten verwijdert waarmee de rolbeugel is bevestigd aan de machine.

1. Verwijder en bewaar de bouten waarmee de rolbeugel is bevestigd aan de linkerkant van de machine (Figuur 6).



Figuur 6

1. Bouten
2. Rolbeugel

2. Verwijder met twee personen de rolbeugel van de machine.
3. Berg de rolbeugel op.

2

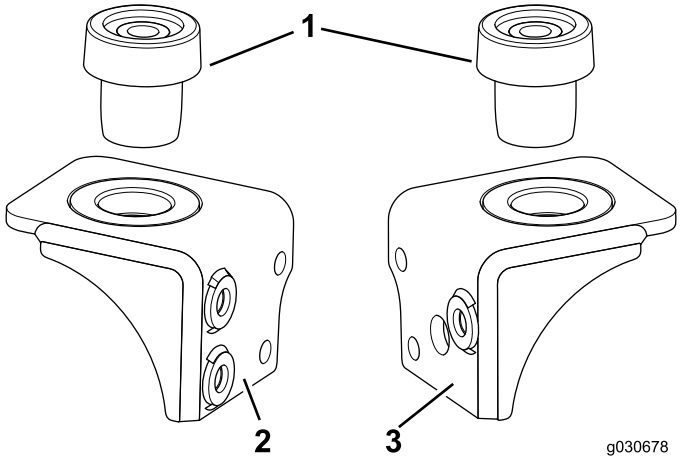
De cabinesteunen voorbereiden

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Steun, links vooraan
1	Steun, rechts vooraan
1	Steun, links achteraan
1	Steun, rechts achteraan
4	Rubberen demper

De voorste steun voorbereiden

Plaats een rubberen demper in elke opening van de voorste steunen (Figuur 7).



Figuur 7

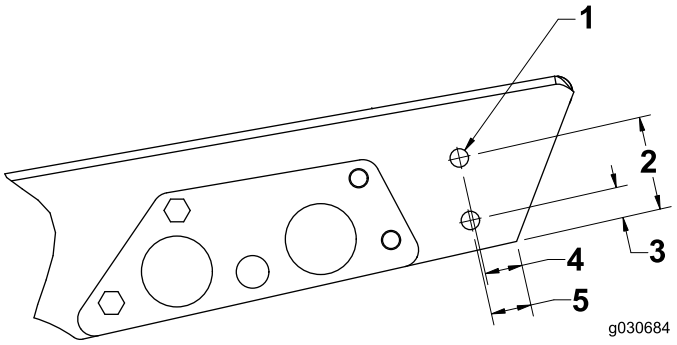
1. Rubberen dempers
2. Steun, links vooraan
3. Steun, rechts vooraan

Opmerking: Gebruik zeepwater en een houten hamer om de rubberen demper in de openingen te plaatsen.

De openingen voor de voorste steun uitboren

Volg deze procedure alleen indien nodig.

Boor 2 openingen (diameter 10,3 mm) voor de steun rechts vooraan, zoals getoond in Figuur 8.

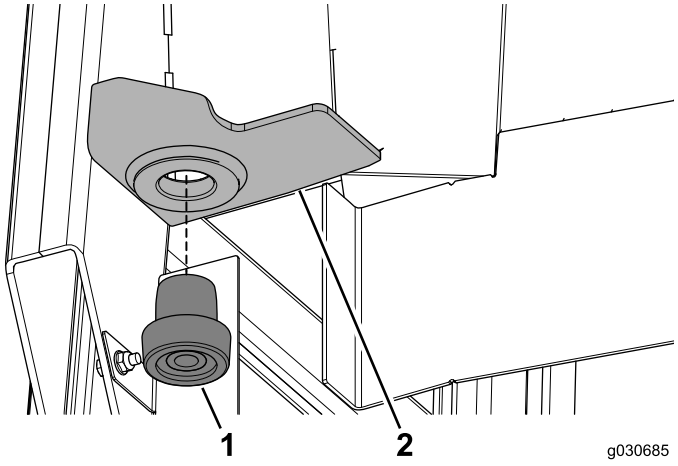


Figuur 8

1. Opening (diameter 10,3 mm)
2. 52 mm
3. 17 mm
4. 21 mm
5. 23 mm

De achterste steunen voorbereiden

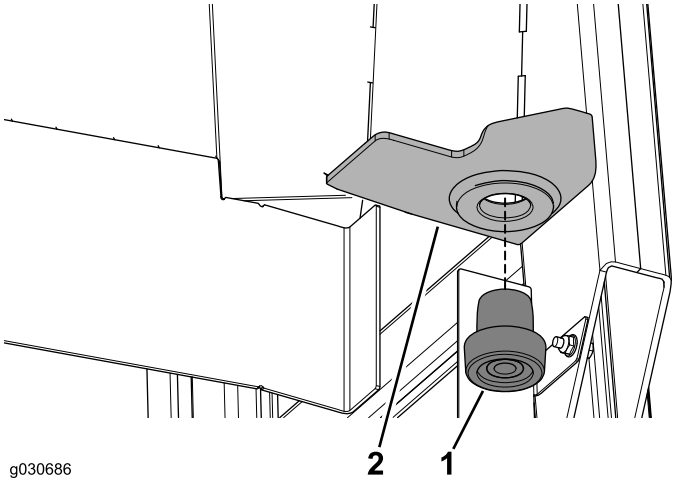
1. Plaats een rubberen demper in de opening van de steun links achteraan op het cabineframe (Figuur 9).



Figuur 9

1. Rubberen demper
2. Steun, links achteraan

2. Plaats een rubberen demper in de opening van de steun rechts achteraan op het cabineframe (Figuur 10).



Figuur 10

1. Rubberen demper
2. Steun, rechts achteraan

Opmerking: Gebruik zeepwater en een houten hamer om de rubberen demper in de opening te plaatsen.

3

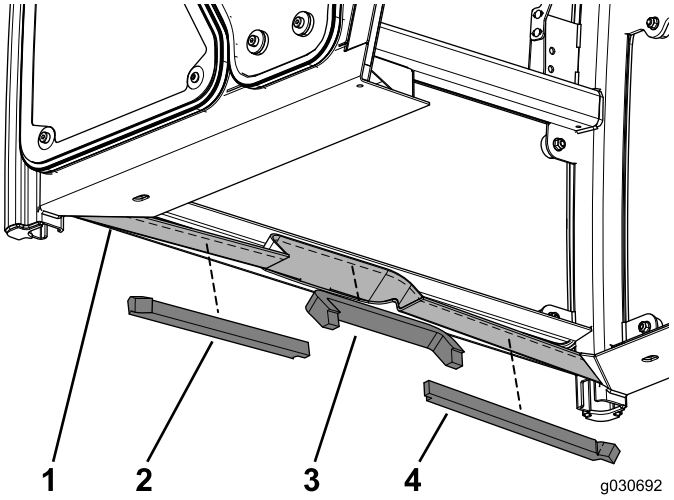
De schuimrubber afdichtingen aanbrengen

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Schuimrubber afdichting vooraan links
1	Schuimrubber afdichting centraal vooraan
1	Schuimrubber afdichting vooraan rechts
1	Linker schuimrubber afdichting
1	Rechter schuimrubber afdichting
1	Tankschuimrubber links
1	Tankschuimrubber rechts
1	Schuimrubber afdichting links achteraan
1	Schuimrubber afdichting rechts achteraan
1	Schuimrubber afdichting achteraan

De schuimrubber afdichtingen aan de voorkant aanbrengen

Breng de middelste schuimrubber afdichting vooraan en vervolgens de linker en rechter schuimrubber afdichting vooraan aan op ongeveer 3 mm van de rand van de voorkant van de cabine-eenheid (Figuur 11).



Figuur 11

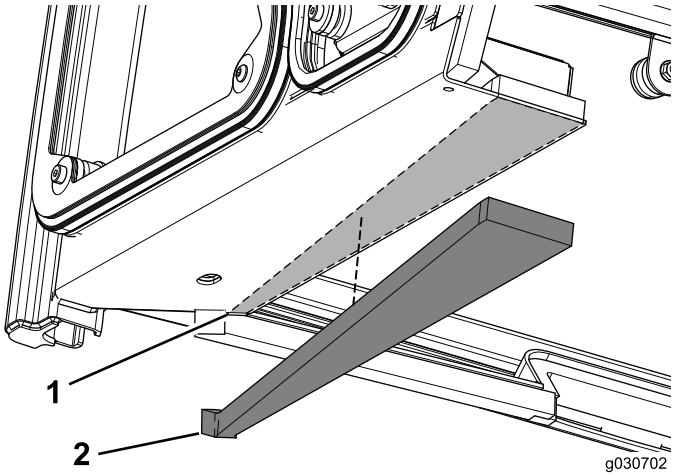
1. Hier aanbrengen
2. Schuimrubber afdichting vooraan links
3. Schuimrubber afdichting centraal vooraan
4. Schuimrubber afdichting vooraan rechts

Opmerking: Plaats de uiteinden van de schuimrubber afdichtingen zodat ze in elkaar grijpen en een solide afdichting vormen.

De schuimrubber afdichtingen aan de zijkanten aanbrengen

1. Breng de schuimrubber afdichting links aan op ongeveer 3 mm van de rand vooraan, aan de linkerzijde van de cabine-eenheid (Figuur 12).

   Opmerking: Plaats de uiteinden van de schuimrubber afdichtingen zodat ze in elkaar grijpen en een solide afdichting vormen.



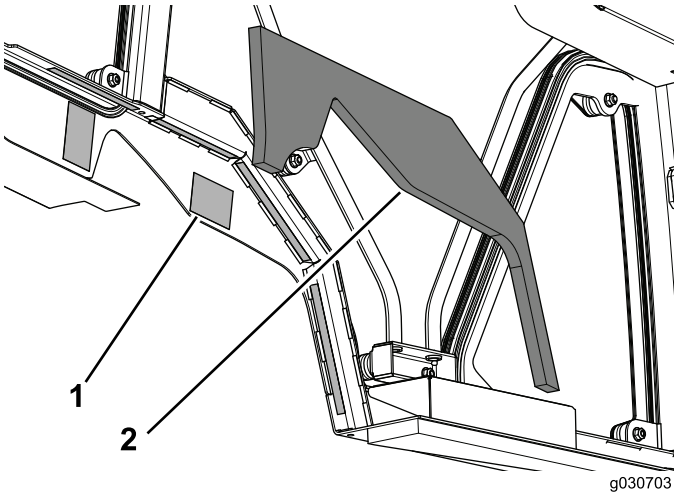
Figuur 12

1. Hier aanbrengen
2. Linker schuimrubber afdichting

2. Breng de schuimrubber afdichting rechts aan op ongeveer 3 mm van de rand vooraan, aan de rechterzijde van de cabine-eenheid.

Opmerking: Plaats de uiteinden van de schuimrubber afdichtingen zodat ze in elkaar grijpen en een solide afdichting vormen.

3. Verwijder de papieren folie van de dubbelzijdige tape aan beide zijden van de cabine-eenheid (Figuur 13).



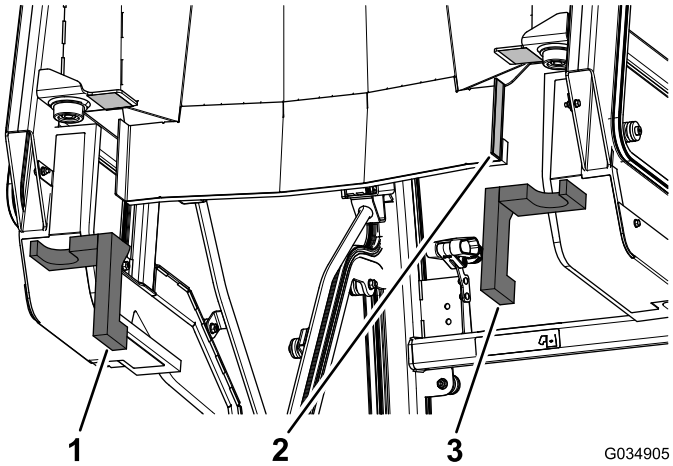
Figuur 13

1. Dubbelzijdige tape
2. Tankschuimrubber links

4. Breng de schuimrubber afdichting van de tank voor de linkerkant aan op de cabine (Figuur 13).
5. Breng de schuimrubber afdichting van de tank voor de rechterkant aan op de cabine.

De schuimrubber afdichtingen aan de achterkant aanbrengen

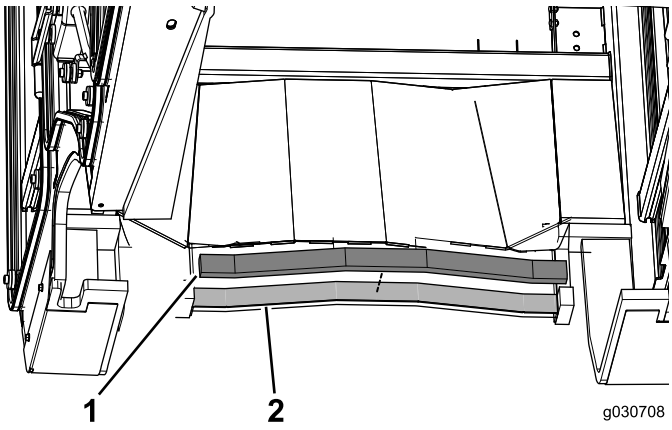
1. Verwijder de papieren folie van de dubbelzijdige tape aan de achterkant van de cabine (Figuur 14).



Figuur 14

1. Schuimrubber afdichting links achteraan
2. Dubbelzijdige tape
3. Schuimrubber afdichting rechts achteraan

2. Breng de schuimrubber afdichtingen voor de achterkant links en rechts aan op de cabine (Figuur 14).
3. Breng de schuimrubber afdichting voor de achterkant aan op de achterkant van de cabine (Figuur 15).



Figuur 15

1. Schuimrubber afdichting achteraan
2. Hier aanbrengen

4

De veiligheidssticker aanbrengen

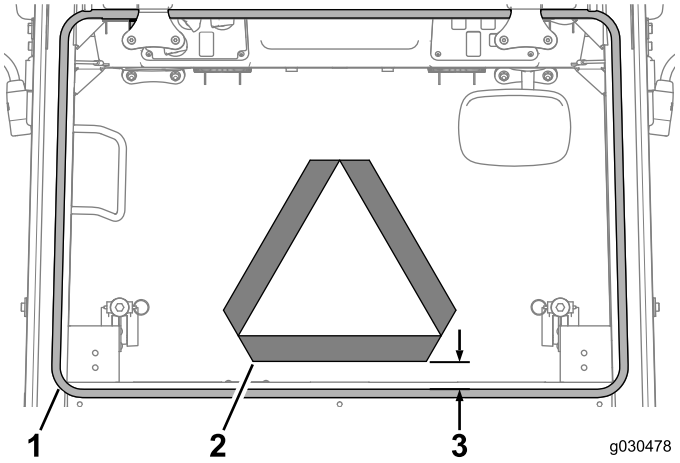
Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Veiligheidssticker

Procedure

Volg deze procedure alleen indien dit vereist wordt door de lokale verkeerswetgeving.

Breng de veiligheidssticker aan op de achterruit zoals getoond in Figuur 16.



Figuur 16

1. Ruitafdichting
2. Veiligheidssticker
3. 25 mm

5

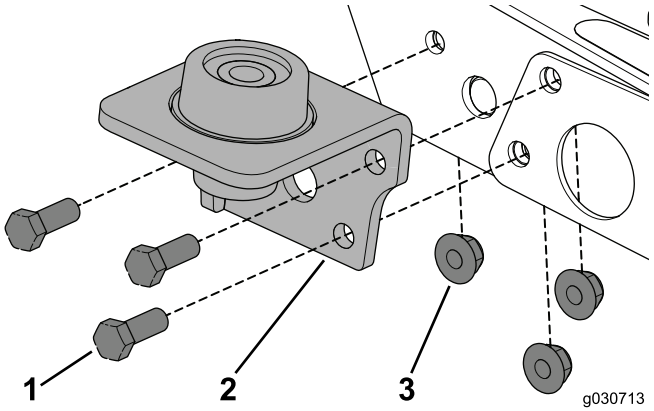
De cabinesteunen monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Steun, links vooraan
1	Steun, rechts vooraan
7	Bout (3/8 x 1 inch)
5	Flensmoer (3/8 inch)
2	Borgmoer (3/8 inch)
1	Steun, links achteraan
1	Steun, rechts achteraan

De steun links vooraan monteren

1. Verwijder het bestaande bevestigingsmateriaal en bevestig de steun aan de machine met 3 bouten (3/8 x 1 inch) en flensmoeren (Figuur 17).



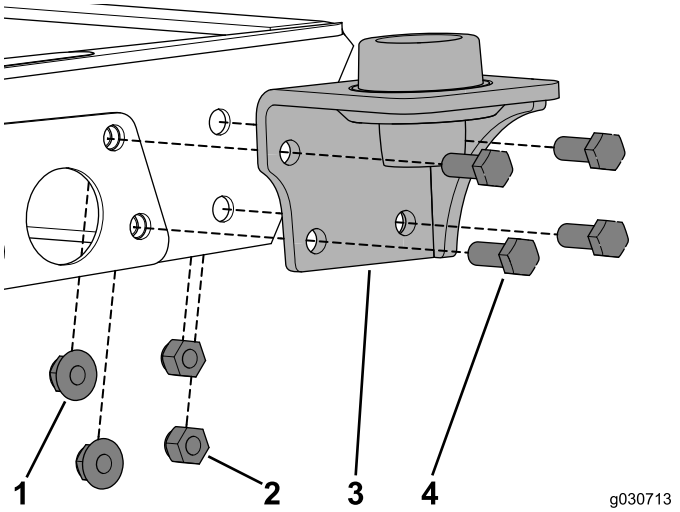
Figuur 17

1. Bout (3/8 x 1 inch)
2. Linker steun
3. Flensmoer (3/8 inch)

2. Haal de bouten en moeren aan met 37 tot 45 N·m.

De steun rechts vooraan monteren

1. Verwijder het bestaande bevestigingsmateriaal en bevestig de steun aan de machine met 4 bouten (3/8 x 1 inch), 2 flensmoeren en 2 borgmoeren (Figuur 18).



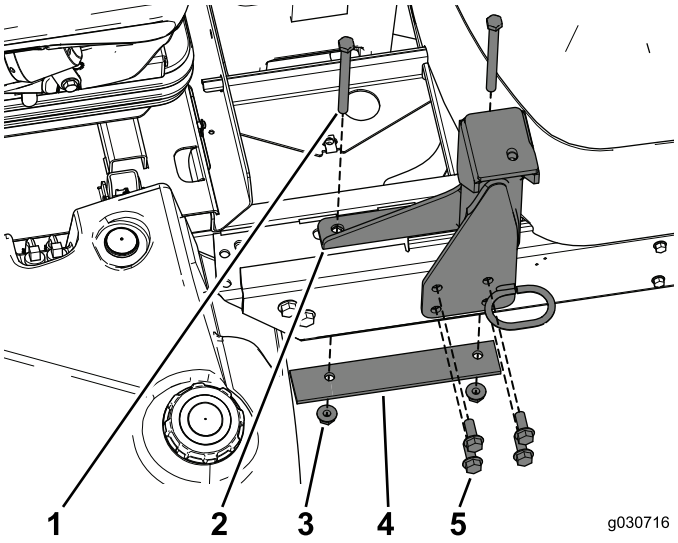
Figuur 18

1. Flensmoer (3/8 inch)
2. Borgmoer
3. Linker steun
4. Bout (3/8 x 1 inch)

2. Haal de bouten en moeren aan met 37 tot 45 N·m.

De steun links achteraan monteren

1. Gebruik het bevestigingsmateriaal dat u samen met de rolbeugel hebt verwijderd om de achterste steun te bevestigen aan het frame (Figuur 19).



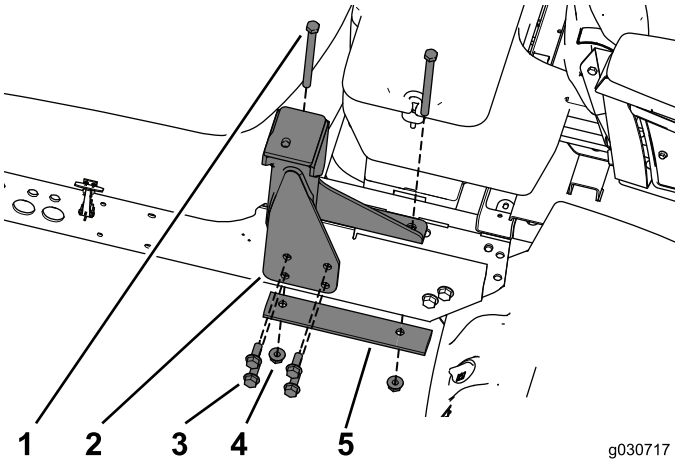
Figuur 19

1. Bout (1/2 x 6 inch)
2. Linker steun
3. Flensmoer
4. Steunplaat
5. Bout (1/2 x 1-1/4 inch)

2. Haal de bouten (1/2 x 6 inch) en moeren aan met een torsie van 91 tot 113 N·m.
3. Haal de bouten (1/2 x 1-1/4 inch) aan met een torsie van 91 tot 113 N·m.

De steun rechts achteraan monteren

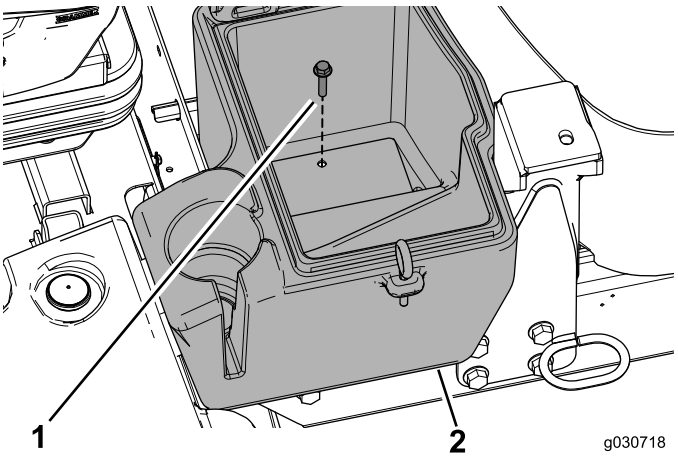
1. Gebruik het bevestigingsmateriaal dat u samen met de rolbeugel hebt verwijderd om de achterste steun te bevestigen aan het frame (Figuur 20).



Figuur 20

1. Bout (1/2 x 1-1/4 inch)
2. Rechter steun
3. Bout (1/2 x 6 inch)
4. Flensmoer
5. Steunplaat

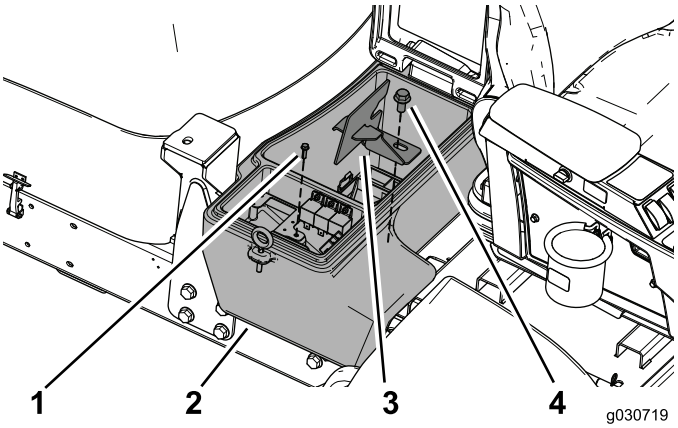
2. Haal de bouten (1/2 x 6 inch) en moeren aan met een torsie van 91 tot 113 N·m.
3. Haal de bouten (1/2 x 1-1/4 inch) aan met een torsie van 91 tot 113 N·m.
4. Bevestig het opslagcompartiment met de bout (5/16 x 1-1/2 inch) aan de machine (Figuur 21).



Figuur 21

1. Bout (5/16 x 1-1/2 inch)
2. Opslagcompartiment

5. Gebruik de schroef om de plaat van de kabelboom aan de machine te bevestigen en gebruik de bout (1/2 x 1 inch) om de klem van de accubehuizing en de accubehuizing aan de machine te bevestigen (Figuur 22).



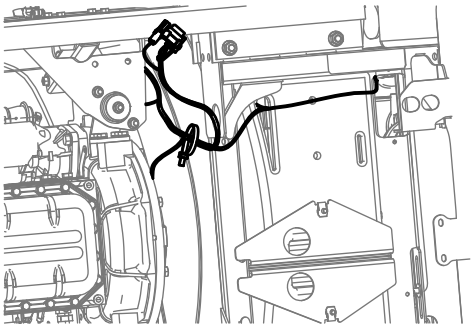
Figuur 22

1. Schroef
2. Accubehuizing
3. Klem van accubehuizing
4. Bout (1/2 x 1 inch)

6. Plaats de accu; raadpleeg de *Gebruikershandleiding*.

De kabelboom monteren en de cabine klaarmaken voor installatie

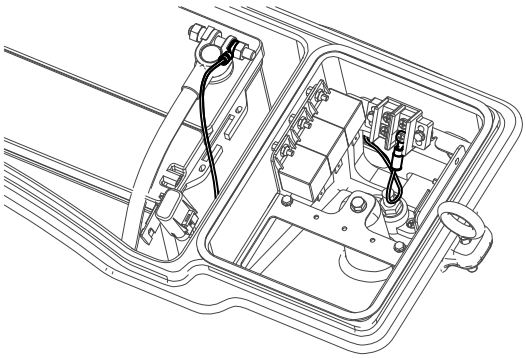
Leid de kabelboom van onder de machine naar de accubehuizing, zoals getoond in Figuur 23.



g033196

Figuur 23

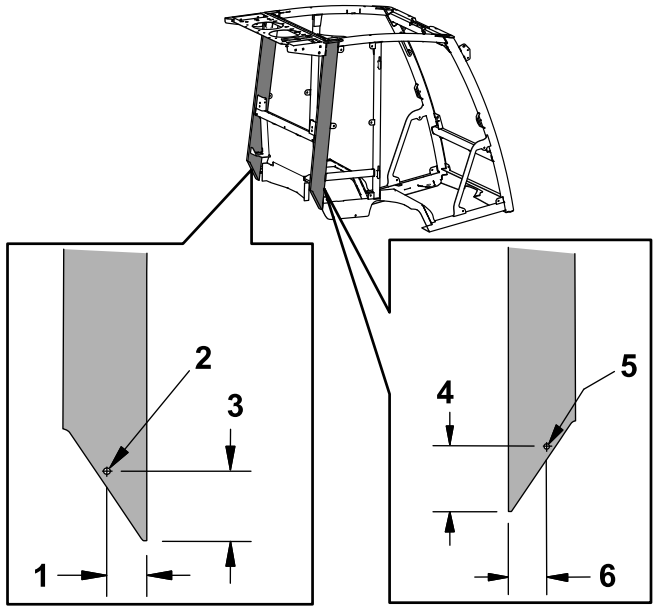
Monteer de kabelboom zoals getoond in Figuur 24.



g032994t

Figuur 24

Gebruik de afmetingen in Figuur 25 en boor openingen in de cabine.



g032999

Figuur 25

1. 49 mm
2. Opening (diameter 7,9 mm)
3. 85,3 mm
4. 98,3 mm
5. Opening (diameter 7,9 mm)
6. 58,2 mm

6

De cabine op de machine monteren

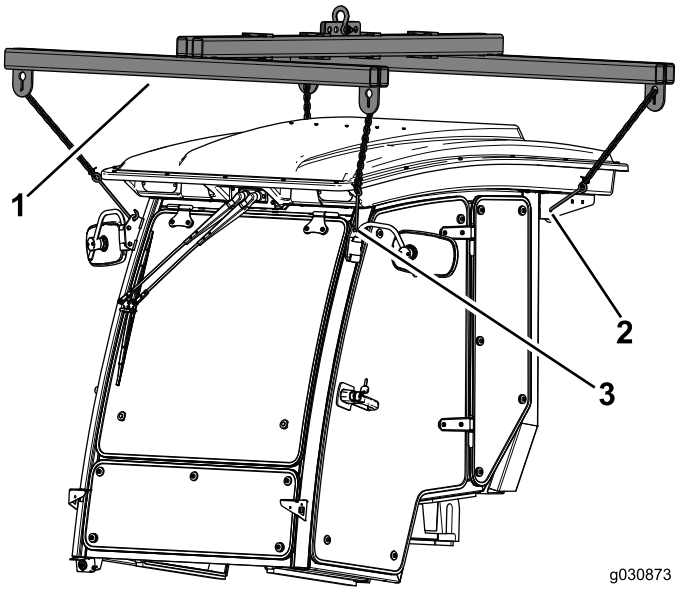
Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Cabine
4	Bout (1/2 x 3-1/4 inch)
4	Ring (2-1/4 inch)
2	Ring (1-3/8 inch)
4	Borgmoer (1/2 inch)

Procedure

1. Koppel de minkabel (-) los van de accu van de machine.
2. Gebruik de 4 hijspunten om de cabine boven de machine te hijsen (Figuur 26).

   Opmerking: Zorg ervoor dat het hijstoestel het cabinedak of de headliner niet raakt als het de cabine hijst.

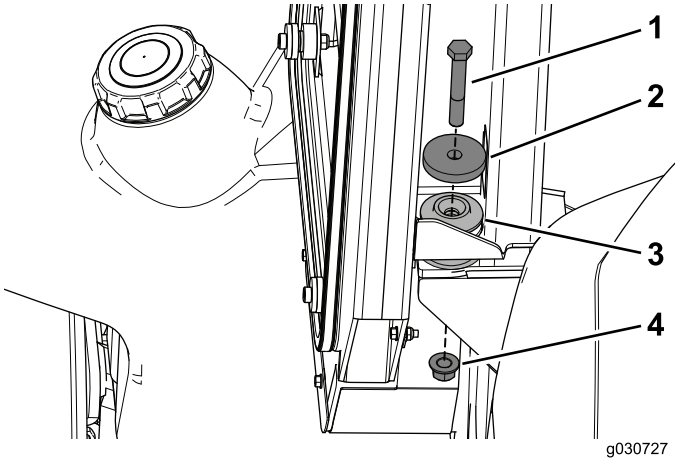


g030873

Figuur 26

1. Stang van hijstoestel
2. Voorste hijspunt
3. Achterste hijspunt

3. Laat de cabine op de machine zakken en zorg ervoor dat de 4 boutopeningen met de steunen zijn uitgelijnd.
4. Bevestig de cabine aan de achterste steunen op de machine met een bout (1/2 x 3-1/4 inch), een ring (2-1/4 inch) en een borgmoer (1/2 inch) (Figuur 27).



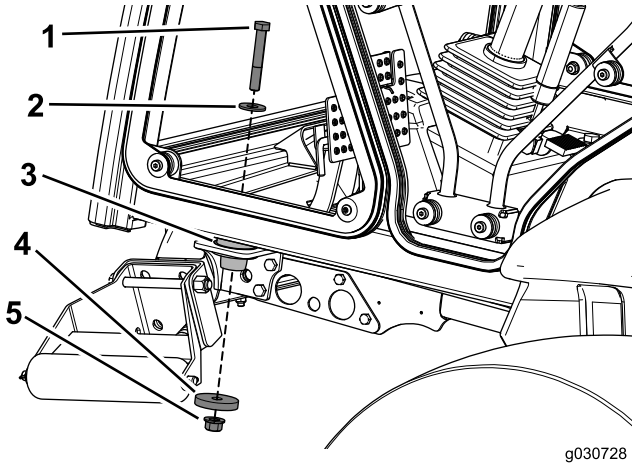
Figuur 27

1. Bout (1/2 x 3-1/4 inch)
2. Ring (2-1/4 inch)
3. Achterste steun
4. Borgmoer (1/2 inch)

5. Haal de bout (1/2 x 3-1/4 inch) en borgmoer (1/2 inch) aan met een torsie van 129 tot 156 N·m.

   Opmerking: Zorg ervoor dat er een beetje speling is bij het hijstoestel zodat de cabine kan rusten op de machine.

6. Bevestig de cabine aan de voorste steunen op de machine met een bout (1/2 x 3-1/4 inch), een ring (1-3/8 inch), een ring (2-1/4 inch) en een borgmoer (1/2 inch) (Figuur 28).



Figuur 28

1. Bout (1/2 x 3-1/4 inch)
2. Ring (1-3/8 inch)
3. Voorste steun
4. Ring (2-1/4 inch)
5. Borgmoer (1/2 inch)

7. Haal de bout (1/2 x 3-1/4 inch) en borgmoer (1/2 inch) aan met een torsie van 129 tot 156 N·m en maak het hijstoestel los van de cabine.

7

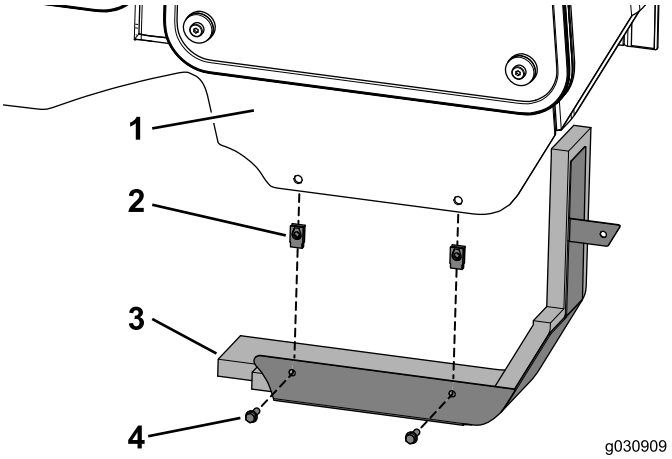
De panelen en de vloer bevestigen

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Paneel, links achteraan
1	Paneel, rechts achteraan
6	Bout (1/4 x 3/4 inch)
4	Clipmoer
2	Flensmoer (1/4 inch)
1	Gestoffeerd paneel
1	Isolatiedeken
1	Vloerplaat

Het achterste paneel bevestigen

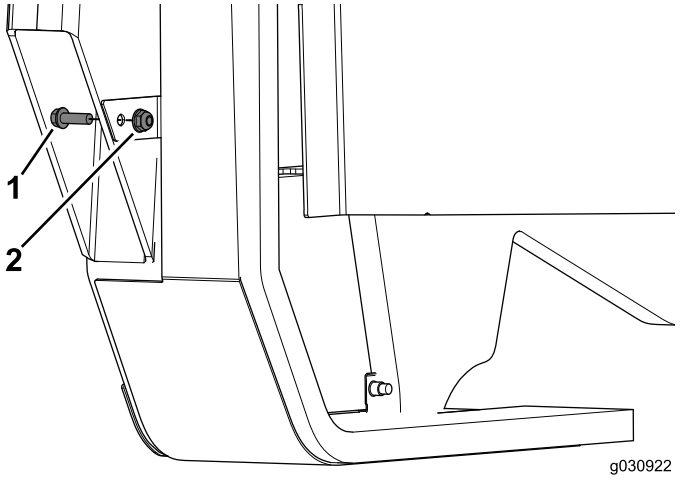
1. Monteer de 2 clipmoeren op het cabineframe (Figuur 29).



Figuur 29

1. Cabineframe
2. Clipmoer
3. Paneel, links achteraan
4. Bout (1/4 x 3/4 inch)

2. Bevestig het paneel aan de cabine met 2 bouten (1/4 x 3/4 inch); zie Figuur 29.
3. Gebruik 1 bout (1/4 x 3/4 inch) en 1 flensmoer (1/4 inch) om de montage van het paneel te voltooien (Figuur 30).



Figuur 30

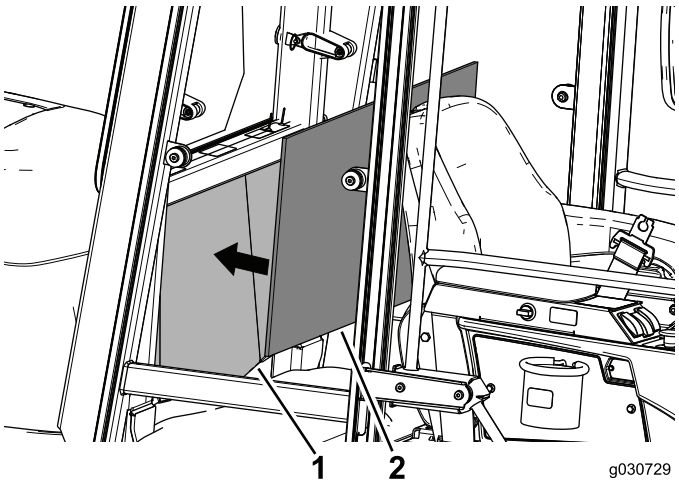
1. Bout (1/4 x 3/4 inch)
2. Flensmoer

4. Haal de bouten en moer aan met een torsie van 1017 tot 1243 N·cm.
5. Herhaal de vorige stappen voor de rechterzijde van de cabine.

Het achterste paneel bevestigen

1. Zorg ervoor dat de plaats waar het paneel wordt bevestigd, schoon is.
2. Lijn het gestoffeerde paneel uit met het midden van het achterste paneel in de cabine om na te gaan of het past en waar het moet komen (Figuur 31).

   Opmerking: Onthoud of markeer waar de hoek van het gestoffeerde paneel begint als het zich in het midden van het achterste paneel van de cabine bevindt.



Figuur 31

1. Cabine
2. Gestoffeerd paneel

3. Verwijder 1 stuk van de achterzijde zodat het klevende gedeelte bloot komt te liggen.
4. Begin met de bovenste hoek van het gestoffeerde paneel en kleef het aan de achterkant van de cabine zodat het zich in het midden zal bevinden wanneer het volledig geplaatst is.
5. Kleef het paneel stukje per stukje, van de ene kant naar de andere, totdat het gestoffeerde paneel volledig aangebracht is.

Het isolatiedeken plaatsen.

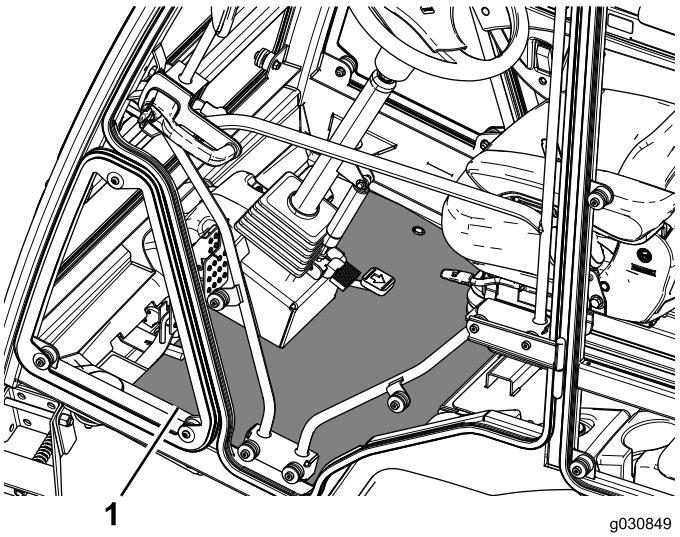
1. Haal het isolatiedeken uit de verzendingskoker.

   Opmerking: Rol het isolatiedeken pas uit wanneer het op zijn plaats ligt.
2. Plaats het deken over de opslagcompartimenten achter de bestuurdersstoel.
3. Stop de randen van het deken in rond de bestuurdersstoel terwijl u het uitrolt naar de voorkant van de machine.
4. Verwijder de achterzijde van het kleefmateriaal aan de klittenbandstrips op het uiteinde van het deken.

   Opmerking: Zorg ervoor dat het oppervlak waar de klittenbandstrip aan het platform kleeft, schoon is.
5. Kleef de klittenband stevig aan het platform.

De vloerplaat aanbrengen

1. Zorg ervoor dat de montagelocatie schoon is.
2. Monteer de vloerplaat op het platform binnenin de cabine.



Figuur 32

1. Vloerplaat

3. Zorg ervoor dat de boutkoppen op het platform overeenkomen met de uitsparingen in de vloerplaat.

8

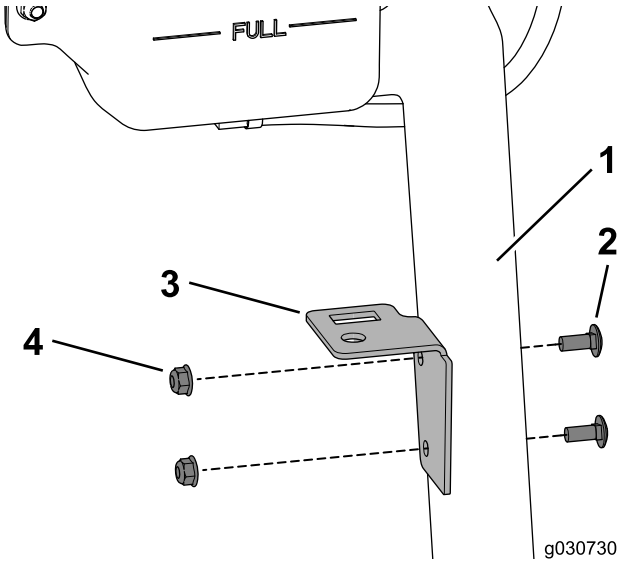
De wastank monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Wastank
1	Tankbevestiging
1	Tankplaat
4	Slotbout (5/16 x 3/4 inch)
4	Flensmoer (5/16 inch)
1	Drukvergrendeling
1	Lager van drukvergrendeling
1	Moer van drukvergrendeling
1	R-klem

De wastank en de tankbevestiging monteren

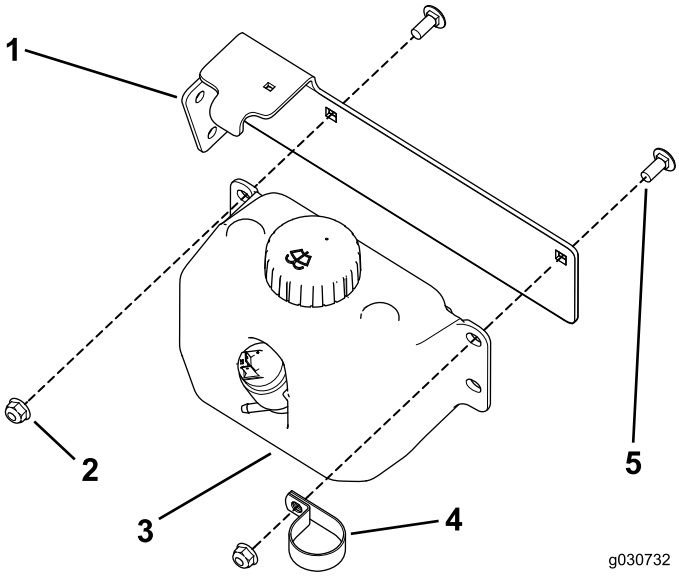
1. Gebruik 2 slotbouten (5/16 x 3/4 inch) en 2 flensmoeren (5/16 inch) om de tankplaat aan de steun voor het koelstofreservoir te bevestigen (Figuur 33).



Figuur 33

1. Steun voor koelvloeistofreservoir
2. Slotbout (5/16 x 3/4 inch)
3. Tankplaat
4. Flensmoer (5/16 inch)

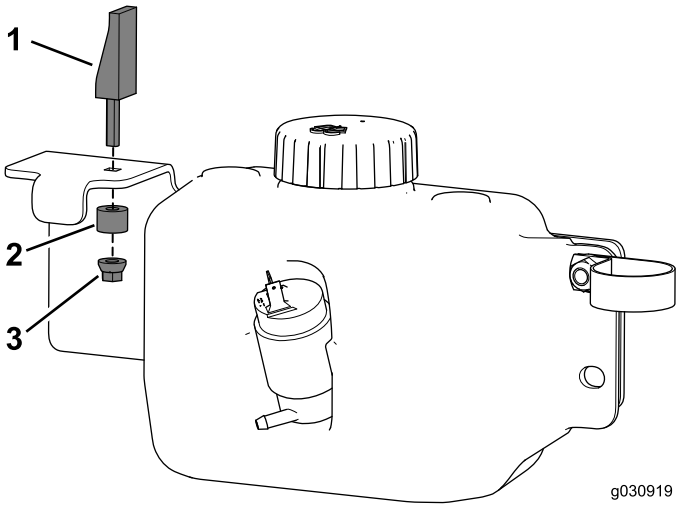
2. Haal de bout en moer aan met een torsie van 1978 tot 2542 N·cm.
3. Gebruik 2 slotbouten (5/16 x 3/4 inch) en 2 flensmoeren (5/16 inch) om het wasreservoir en de R-klem vast te maken aan de tankbevestiging (Figuur 34).



Figuur 34

1. Tankbevestiging
2. Flensmoer (5/16 inch)
3. Wasreservoir
4. R-klem
5. Slotbout (5/16 x 3/4 inch)

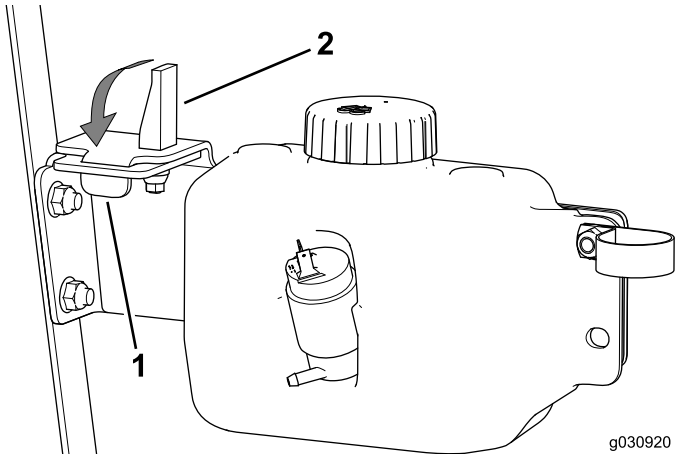
4. Monteer de drukvergrendeling op de tankbevestiging (Figuur 35).



Figuur 35

1. Drukvergrendeling
2. Lager van drukvergrendeling
3. Moer van drukvergrendeling

5. Steek het lipje in de sleuf en het lager van de drukvergrendeling in de opening in de tankplaat (Figuur 36).



Figuur 36

6. Zet de hendel van de drukvergrendeling naar beneden (Figuur 36).

   Opmerking: De drukvergrendeling zou de tankbevestiging stevig tegen de tankplaat moeten houden. Stel de moer bij om de druk van de drukvergrendeling af te stellen.

9

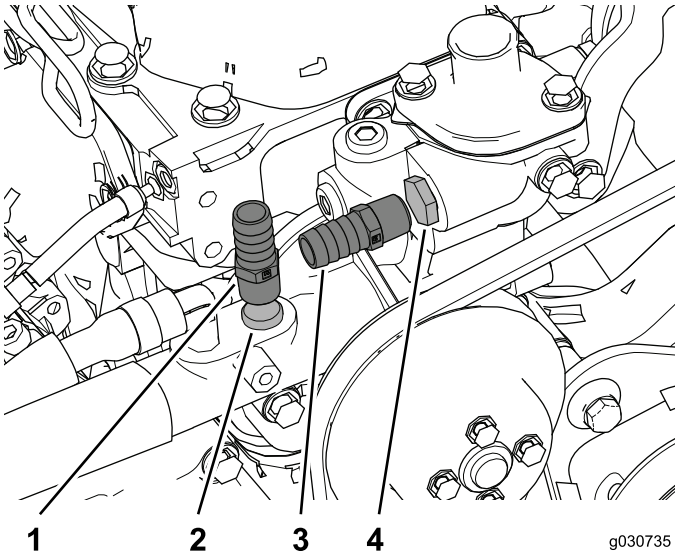
De slangen aansluiten

Benodigde onderdelen voor deze stap:

2	Fitting (3/8 NPT x 0,625 geribd)
2	Slangklem
1	Fitting met rechte hoek (3/4 inch)
1	Fitting met rechte hoek (7/8 inch)
2	R-klem

De verwarmingsslangen aansluiten

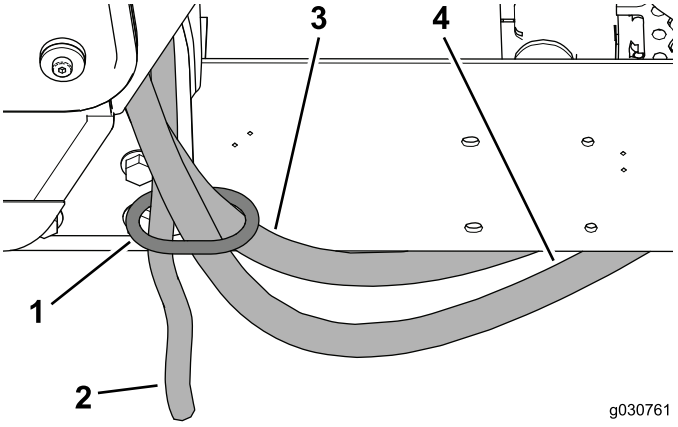
1. Breng afdichtmiddel aan op de fitting (3/8 NPT x 0,625 geribd); sla de eerste schroefdraad over.
2. Verwijder de pluggen van de toevoer- en retourslang van de verwarming van de motor en monteer de fittings (3/8 NPT x 0,625 geribd); zie Figuur 37.



Figuur 37

1. Fitting (3/8 NPT x 0,625 geribd)
2. Plug van retourslang
3. Fitting (3/8 NPT x 0,625 geribd)
4. Plug van toevoerslang

3. Draai de fittings (3/8 NPT x 0,625 geribd) handvast en vervolgens nog eens 2 tot 3 slagen vaster.
4. Leid de verwarmingsslangen en de afvoerslang door de slangring op de achterste cabinesteun (Figuur 38).

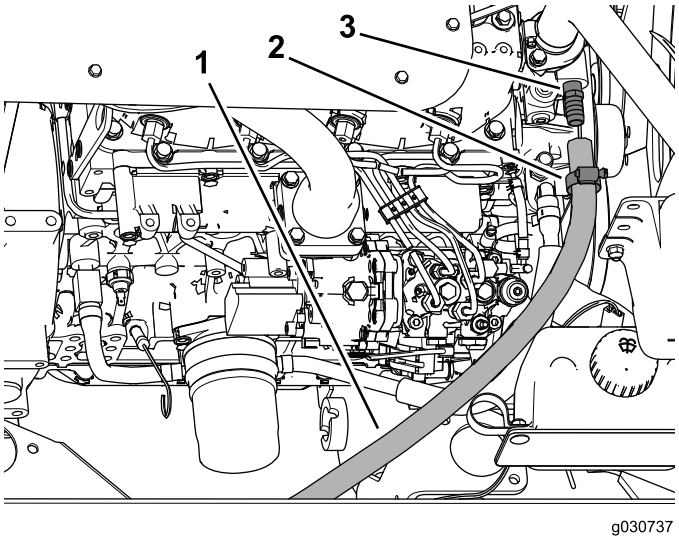


Figuur 38

1. Slangring
2. Afvoerslang
3. Verwarmingsslang
4. Afvoerslang

5. Schuif de slangklem over de toevoerslang en plaats de slang over de fitting (3/8 NPT x 0,625 geribd), zie Figuur 39.

   Opmerking: De toevoerslang heeft een rode plug aan 1 uiteinde. Verwijder de plug voordat u de slang monteert.

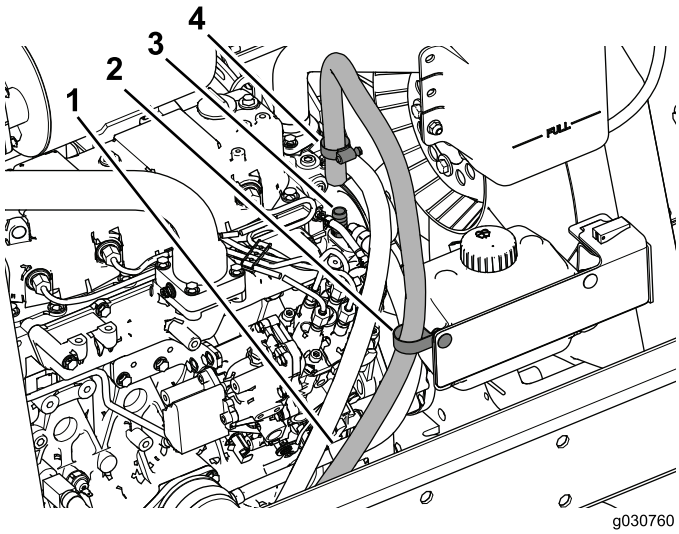


Figuur 39

1. Toevoerslang van verwarming
2. Slangklem
3. Geribde fitting

6. Schuif de slangklem over de retourslang en plaats de slang over de fitting (3/8 NPT x 0,625 geribd), zie Figuur 40.

   Opmerking: De toevoerslang heeft een groene plug aan 1 uiteinde. Verwijder de plug voordat u de slang monteert.

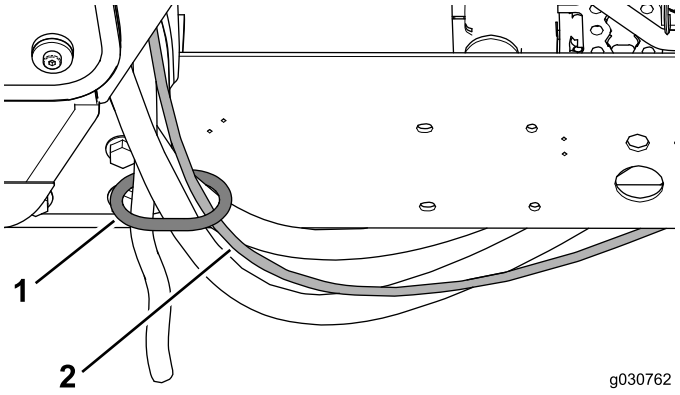


Figuur 40

1. Retourslang van verwarming
2. R-klem
3. Geribde fitting
4. Slangklem

De wasslang aansluiten

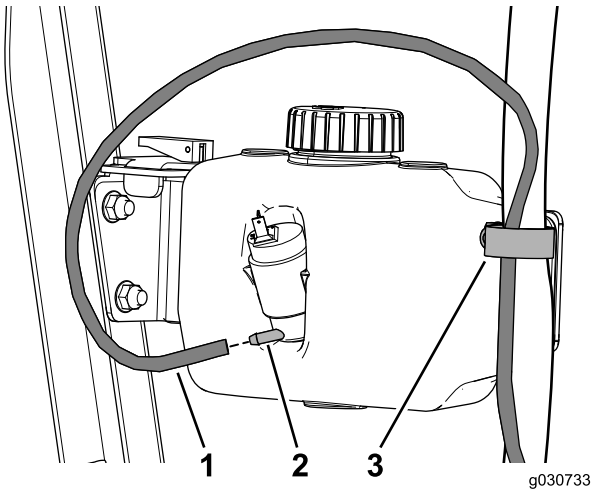
1. Leid de wasslang door de slangring op de achterste cabinesteun (Figuur 41)



Figuur 41

1. Slangring
2. Wasslang

2. Leid de wasslang door de R-klem en sluit ze aan op het wasreservoir (Figuur 42).



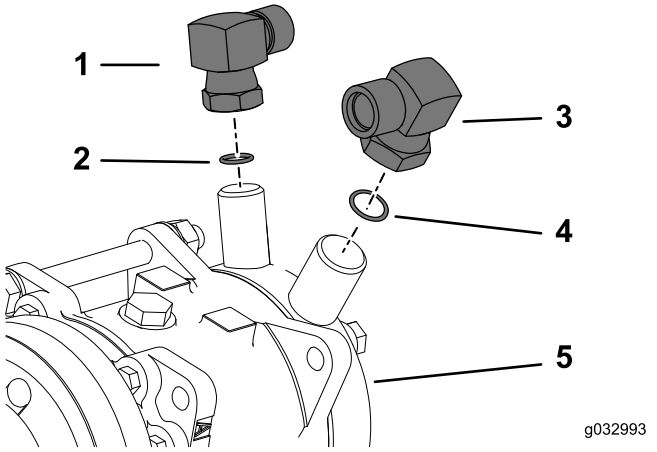
Figuur 42

1. Wasslang
2. Aansluiting reservoir
3. R-klem

De fittings van de airconditioning monteren

Opmerking: Smeer de O-ring grondig voordat u de fittings monteert.

1. Monteer de fitting met rechte hoek (7/8 inch) en de O-ring (maat 8) op de lagedruk- of aanzuigopening van de airconditioningpomp (Figuur 43).



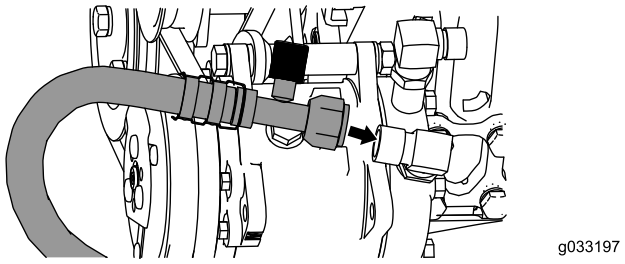
Figuur 43

1. Fitting met rechte hoek (3/4 inch)
2. O-ring (maat 8)
3. Fitting met rechte hoek (7/8 inch)
4. O-ring (maat 10)
5. Airconditioningpomp

2. Draai de aansluiting vast met een torsie van 34 tot 47 N·m.
3. Monteer de fitting met rechte hoek (3/4 inch) en de O-ring (maat 10) op de hogedruk- of afvoeropening van de airconditioningpomp (Figuur 43).
4. Draai de aansluiting vast met een torsie van 34 tot 47 N·m.

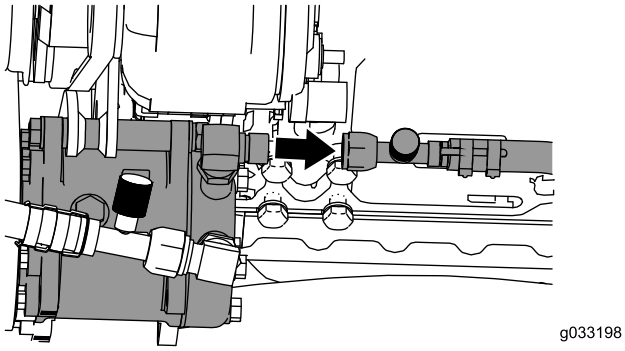
De slangen van de airconditioning aansluiten

1. Sluit de lagedrukslang van de airconditioning (7/8 inch) van de cabine-eenheid aan op de fitting met rechte hoek (7/8 inch), zoals in Figuur 44.



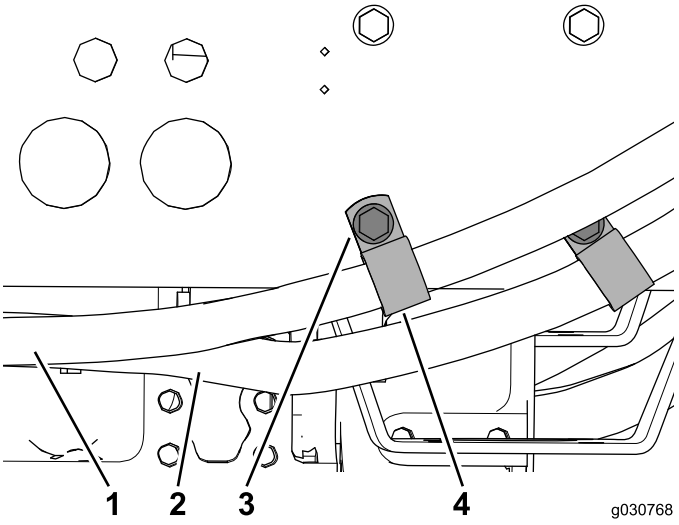
Figuur 44

2. Draai de aansluiting vast met een torsie van 34 tot 47 N·m.
3. Sluit de hogedrukslang van de airconditioning (3/4 inch) van de cabine aan op de fitting met rechte hoek (3/4 inch), zoals in Figuur 45.



Figuur 45

4. Draai de aansluiting vast met een torsie van 34 tot 47 N·m.
5. Monteer 1 R-klem rond elke slang van de airconditioning en gebruik de 2 bestaande bouten om ze te bevestigen aan het machineframe (Figuur 46).



Figuur 46

1. Hogedrukslang
2. Lagedrukslang
3. Bout (5/16 x 1 inch)
4. R-klem

10

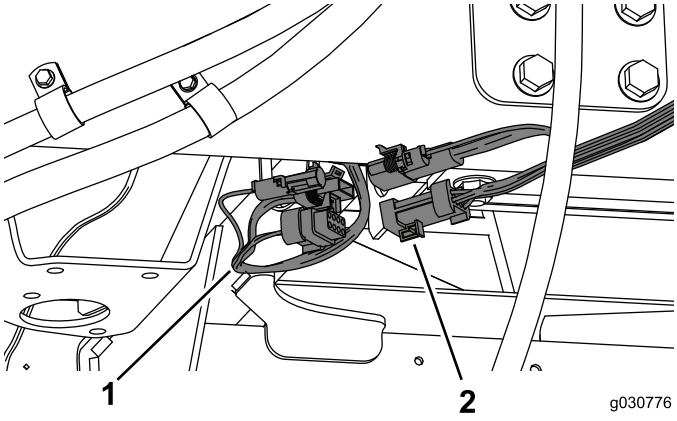
De kabelboom aansluiten

Benodigde onderdelen voor deze stap:

5	Kabelklemband

Procedure

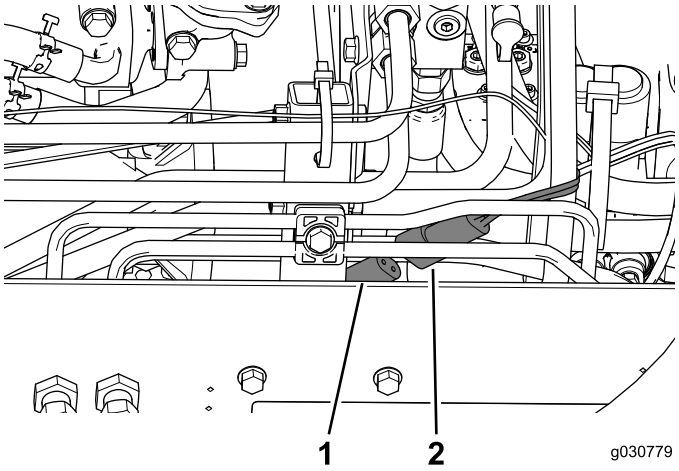
1. Sluit de kabelboom van de cabine aan op de kabelboom aan de rechterkant van de machine (Figuur 47).



Figuur 47

1. Kabelboom van de machine
2. Kabelboom van de cabine

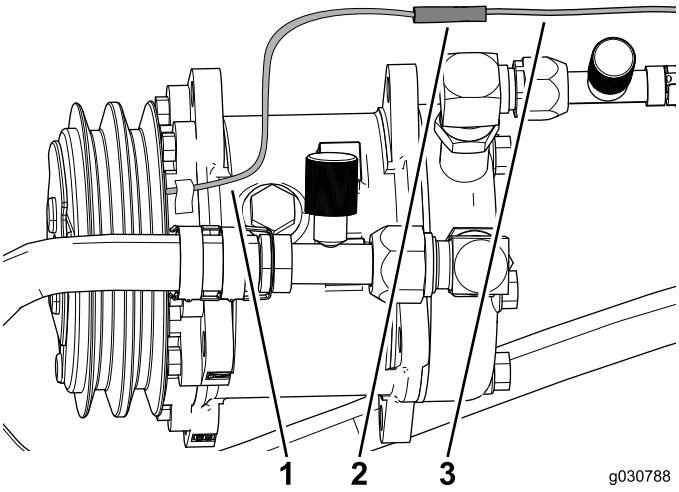
2. Sluit de voedingsconnector van de cabine aan op de connector aan de rechterkant van de machine (Figuur 48).



Figuur 48

1. Connector van de machine
2. Connector van de cabine

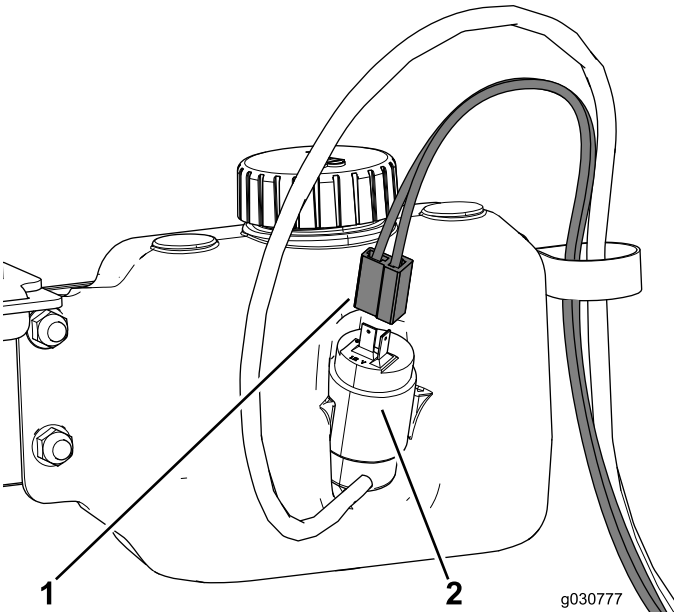
3. Verbind de kabel van de airconditioningcompressor met de kogelconnector op de kabelboom (Figuur 49).



Figuur 49

1. Kabel van compressor
2. Kogelconnector
3. Kabelboom

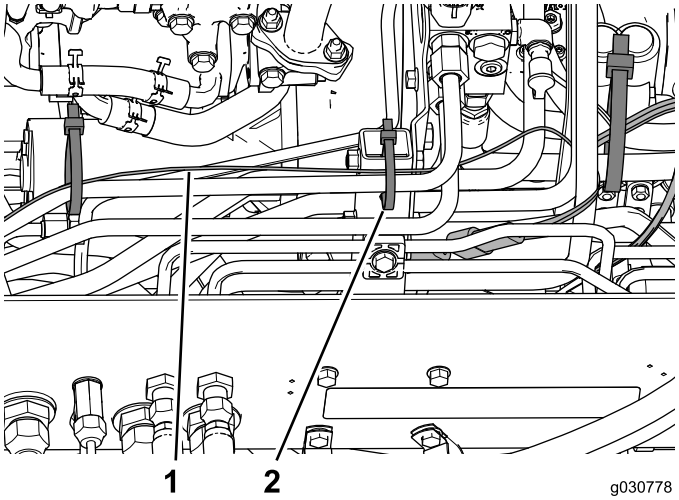
4. Leid de kabelboom voor het wasreservoir door de R-klem en sluit hem aan op het reservoir (Figuur 50).



Figuur 50

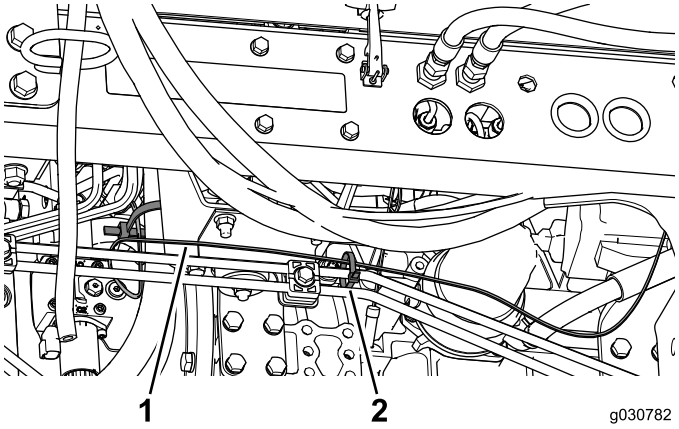
1. Aansluiting kabelboom
2. Aansluiting wasreservoir

5. Gebruik kabelklemband om de kabelboom te bevestigen aan de hydraulische slangen en leidingen op de plaatsen getoond in Figuur 51 en Figuur 52.



Figuur 51

1. Kabelboom
2. Kabelklemband



Figuur 52

1. Kabelboom
2. Kabelklemband

Belangrijk: Bevestig de kabelboom niet aan hete of bewegende onderdelen.

11

De montage voltooien

Geen onderdelen vereist

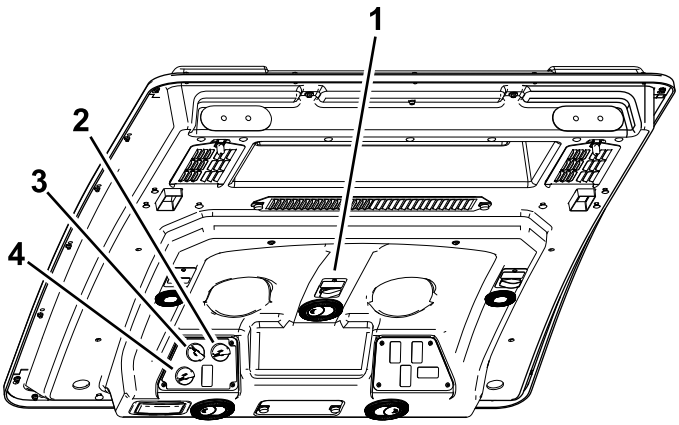
Procedure

1. Vul koelvloeistof bij; raadpleeg de *Onderhoudshandleiding*
2. Controleer op lekkages.
3. Controleer of er geen bewegende onderdelen geraakt worden en breng eventuele correcties aan voordat u de machine gebruikt.
4. Controleer de werking van alle bedieningsorganen voordat u de machine gebruikt.
5. Stel met twee personen de achteruitkijkspiegel en de zijspiegels af voordat u de machine gebruikt.
6. Verwijder de wielblokken.
7. Sluit de minkabel (-) aan op de accu.
8. Vul het wasreservoir bij met vloeistof.
9. Laat een gecertificieerde onderhoudstechnicus het airconditioningsysteem laden:
   - 90 ml PAG 46 olie
   - 1,65 l R134A freon

Algemeen overzicht van de machine

Bedieningsorganen

Cabineknoppen



Figuur 53

1. Ruitenwisserschakelaar
2. Temperatuurregeling
3. Ventilatorregeling
4. Luchtcirculatieregeling

Ruitenwisserschakelaar

Gebruik deze schakelaar om de ruitenwissers in of uit te schakelen (Figuur 53).

Temperatuurregeling

Draai aan de temperatuurregelingsknop om de temperatuur in de cabine te regelen (Figuur 53).

Ventilatorregeling

Draai aan de ventilatorregelingsknop om de snelheid van de ventilator te regelen (Figuur 53).

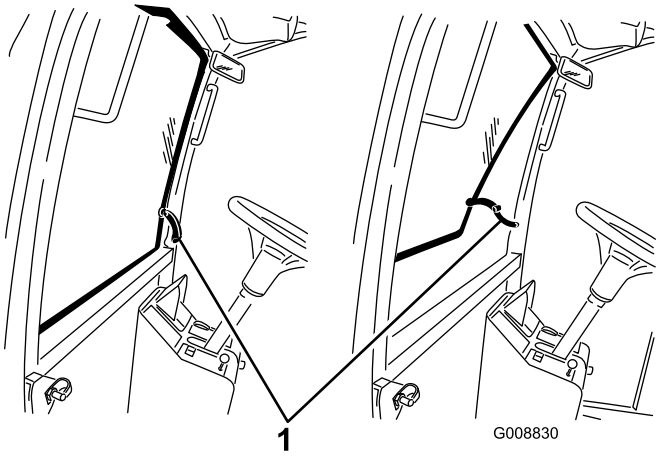
Luchtcirculatieregeling

Stel de cabine in op circulatie van de lucht in de cabine of lucht aanzuigen van buiten de cabine (Figuur 53).

- Instellen op luchtcirculatie wanneer u de airconditioning gebruikt.
- Instellen op lucht aanzuigen wanneer u de verwarming of ventilator gebruikt.

Voorruitvergrendeling

Open de vergrendelingen om de voorruit te openen (Figuur 54). Druk op de vergrendeling om de voorruit in de geopende stand te vergrendelen. Trek de vergrendeling uit en omlaag om de voorruit te sluiten en vast te zetten.



Figuur 54

1. Voorruitvergrendeling

Achterruitvergrendeling

Open de vergrendelingen om de achterruit te openen. Trek de vergrendeling naar boven en uit om de achterruit in de geopende stand te vergrendelen. Trek de vergrendeling uit en omlaag om de achterruit te sluiten en vast te zetten (Figuur 54).

Belangrijk: Sluit de achterruit voordat u de motorkap opent om schade te voorkomen.

Onderhoud

Aanbevolen onderhoudsschema

Onderhoudsinterval	Onderhoudsprocedure
Na de eerste 250 bedrijfsuren	• De luchtfilters in de cabine reinigen (Vervang deze als ze versleten zijn of heel erg vuil).
Om de 250 bedrijfsuren	• Het airconditioningsysteem reiningen (vaker in erg stoffige, vuile omstandigheden).

Reiniging

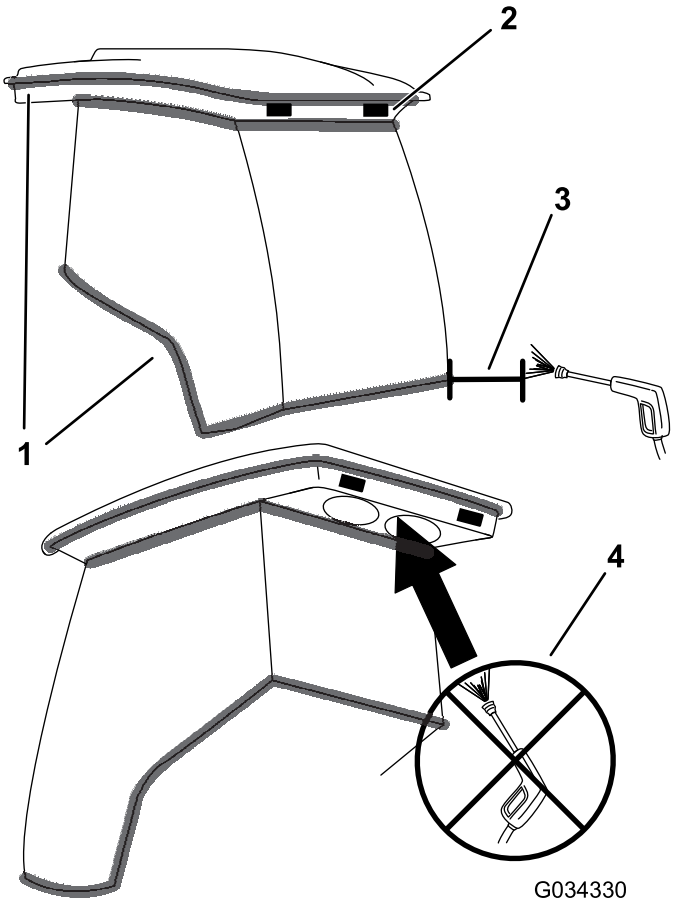
⚠ VOORZICHTIG

Als u het sleuteltje in het contact laat, bestaat de kans dat iemand de motor per ongeluk start waardoor u of andere omstanders ernstig letsel kunnen oplopen.

Verwijder het sleuteltje uit het contact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert aan de machine.

De cabine reinigen

Belangrijk: **Wees voorzichting in de buurt van de afdichtingen en verlichting van de cabine (Figuur 55). Als u een hogedrukreiniger gebruikt, hou de spuitstok dan minstens 0,6 m van de machine vandaan. Richt de hogedrukreiniger niet rechtstreeks op de afdichtingen en verlichting van de cabine of onder de overhang aan de achterzijde.**



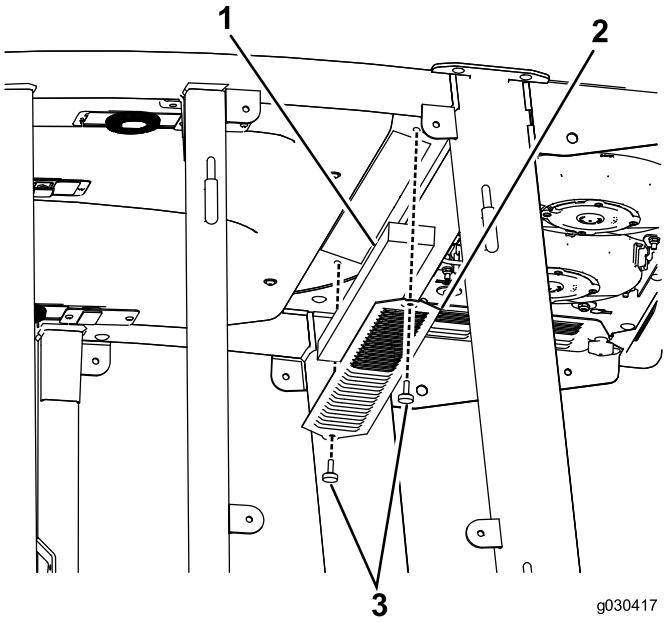
Figuur 55

1. Afdichting
2. Verlichting
3. Breng de spuitstok niet dichter dan 0,6 m.
4. Richt de hogedrukreiniger niet onder de overhang aan de achterzijde.

De luchtfilters reinigen

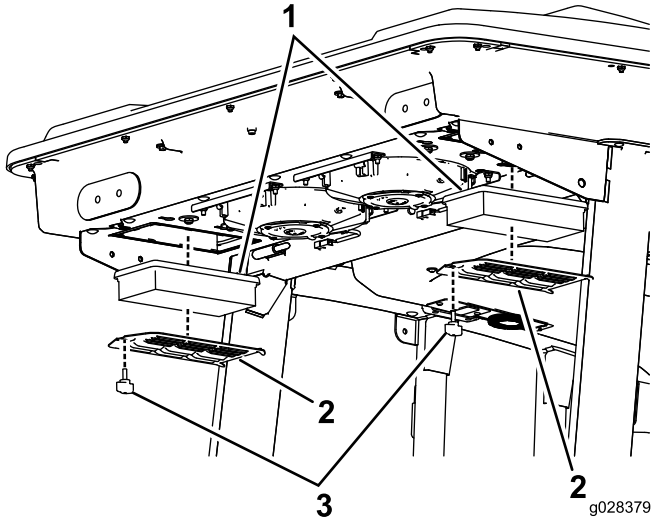
Onderhoudsinterval: Na de eerste 250 bedrijfsuren (Vervang deze als ze versleten zijn of heel erg vuil).

1. Verwijder de duimschroeven en de roosters van de luchtfilters in en achter de cabine (Figuur 56 en Figuur 57).



Figuur 56

1. Filter
2. Rooster
3. Duimschroef



Figuur 57

1. Filter
2. Rooster
3. Duimschroef

2. Reinig de filters door er schone, olievrije perslucht door te blazen.

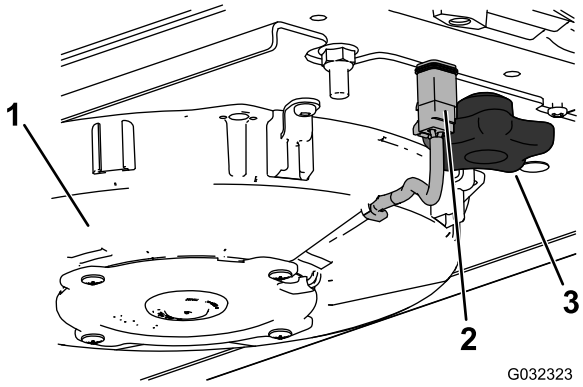
Belangrijk: Als er in een filter een gat, scheur of andere beschadiging zit, moet deze worden vervangen.

3. Installeer de filters en het rooster en zet ze vast met de duimschroeven.

Reiniging van het airconditioningsysteem

Onderhoudsinterval: Om de 250 bedrijfsuren (vaker in erg stoffige, vuile omstandigheden).

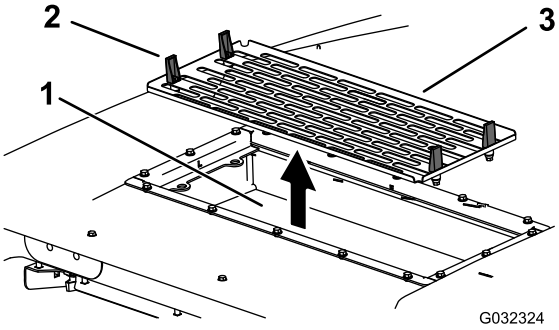
1. Zet de motor af en haal het sleuteltje uit het contact.
2. Maak de bedrading voor elke ventilator los (Figuur 58).



Figuur 58
Rechter ventilator getoond

1. Ventilator
2. Draad
3. Knop

3. Verwijder de 2 knoppen en verwijder de ventilator (Figuur 58).
4. Open de 4 vergrendelingen van het airconditioningsysteem en verwijder het scherm (Figuur 59).



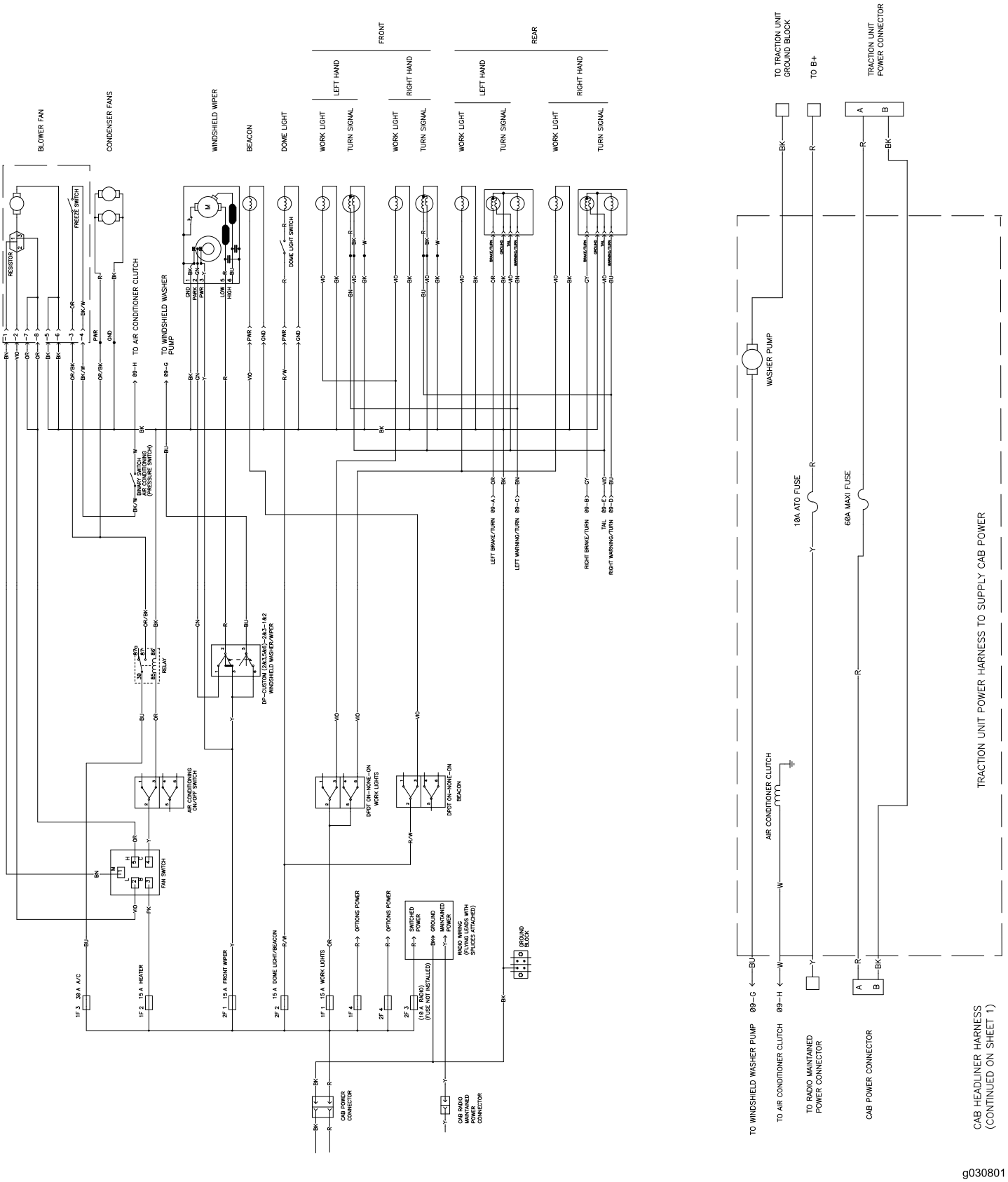
Figuur 59

1. Airconditioningspoel
2. Vergrendeling
3. Airconditioningscherm

---

5. Verwijder de luchtfilters (zie Figuur 57).
6. Het airconditioningsysteem reiningen.
7. Plaats de luchtfilters, het scherm en de ventilator (Figuur 57, Figuur 59 en Figuur 58).
8. Verbind de bedrading voor elke ventilator (Figuur 58).

Schema's



g030801

Elektrisch schema (Rev. A)

Opmerkingen:

Opmerkingen:

Inbouwverklaring

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
30901	316000001 en hoger	Cabineset, Groundsmaster 4500/4700-D en Reelmaster 7000-D tractie-eenheid uit 2015 of later	CAB-GM4500/4700	Multifunctioneel voertuig	2006/42/EG, 2004/108/EG

De relevante technische documentatie werd samengesteld in overeenstemming met Deel B van Bijlage VII van richtlijn 2006/42/EG.

Wij beloven op vraag van nationale overheden relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit zal gebeuren via elektronische weg.

Deze machine mag pas in werking worden gesteld als ze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro-model zoals beschreven in het toegevoegde gelijkvormigheidsattest en in overeenstemming met alle instructies, waardoor men ervan kan uitgaan dat ze in overeenstemming is met alle relevante richtlijnen.

Gecertificeerd:



David Klis
Sr. Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
February 8, 2016

Technisch contactpersoon EU:

Marc Vermeiren
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

Toro Garantie

Beperkte garantie van twee jaar

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro-product (hierna: het 'product') gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper.
* Producten uitgerust met een urenmeter.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur van commerciële producten of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen over rechten of plichten uit hoofde van de garantie heeft, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, VS

+1–952–888–8801 of +1–800–952–2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u nalaat de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden uit te voeren, kan dit aanleiding zijn een aanspraak op garantie af te wijzen.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro-onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro-product niet goed onderhoudt volgens lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding* kan ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het Product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwiellagers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, afsluitkleppen en dergelijke.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water, chemicaliën en dergelijke.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.
- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat onder meer, maar niet uitsluitend: schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers en krassen op ruiten.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro neemt de uiteindelijke beslissing of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu:

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De gebruikte technieken voor het bedienen, opladen en onderhouden van de accu kan leiden tot een langere of kortere levensduur van de accu. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Een accu moet soms tijdens de normale garantieperiode op kosten van de eigenaar worden vervangen. Opmerking: (Alleen lithiumionaccu): Een lithiumionaccu heeft een gedeeltelijke proratagarantie die loopt van jaar 3 tot jaar 5 en gebaseerd is op de tijd die de accu al dienst heeft gedaan en de gebruikte kilowatturen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

Onderhoud is ten koste van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro-producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro-dealer.

The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro-producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige staten laten geen uitsluiting van incidentele of voortvloeiende schade toe, noch beperkingen van de duur van geïmpliceerde garanties. De bovenstaande uitsluitingen en beperkingen zijn daarom mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de Gebruikershandleiding van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden.

Andere landen dan de Verenigde Staten en Canada

Kopers van Toro-producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada moeten contact opnemen met hun Toro-distributeur (-dealer) voor de garantiebepalingen die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw distributeur of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro-importeur.